

LEGGE REGIONALE 28 novembre 1971, n. 46

Determinazione della misura dell'indennità giornaliera di malattia dovuta ai lavoratori dell'Agricoltura.

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

promulga

la seguente legge:

Art. 1

L'indennità giornaliera di malattia spettante ai lavoratori agricoli a norma della legge regionale 7 dicembre 1962, n. 23, è determinata per ciascuna categoria di lavoratori nella misura fissa complessiva di lire 1.400.

Art. 2

Per l'applicazione della presente legge la Regione concede un contributo annuo da ripartire, con deliberazione della Giunta regionale, tra le Casse mutue provinciali di malattia di Trento e di Bolzano, sulla base del numero dei lavoratori dell'agricoltura iscritti presso ciascuna di esse.

Art. 3

La presente legge cesserà di avere efficacia qualora la misura dell'indennità di malattia spettante ai lavoratori agricoli a norma delle vigenti disposizioni venga elevata ad importo non inferiore a quello di cui all'articolo 1.

Art. 4

All'onere, previsto in ragione d'anno in lire 70 milioni, si provvede per l'anno 1971 mediante prelevamento di pari importo dal fondo speciale iscritto al capitolo n. 670 dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario medesimo.

La presente legge sarà pubblicata sul Bollettino ufficiale della Regione. È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione.

Trento, 28 novembre 1971

Il Presidente della Giunta regionale
GRIGOLLI

Visto:

Il Commissario del Governo nella Regione
BIANCO

REGIONALGESETZ vom 28. November 1971, Nr. 46

Festsetzung der Höhe des den landwirtschaftlichen Arbeitern gebührenden Tages-Krankengeldes.

DER REGIONALRAT

hat genehmigt

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES

verkündet

folgendes Gesetz:

Art. 1

Das auf Grund des Regionalgesetzes vom 7. Dezember 1962, Nr. 23 den landwirtschaftlichen Arbeitern gebührende Tages-Krankengeld wird für jede Kategorie von Arbeitnehmern in dem festen Gesamtausmaß von 1.400 Lire festgelegt.

Art. 2

Für die Anwendung dieses Gesetzes gewährt die Region einen jährlichen Beitrag, der mit Beschluß des Regionalausschusses auf die wechselseitigen Landes-Krankenkassen von Trient und Bozen auf der Grundlage der bei jeder Kasse eingetragenen Anzahl der landwirtschaftlichen Arbeiter aufzuteilen ist.

Art. 3

Dieses Gesetz verliert seine Wirksamkeit, falls das den landwirtschaftlichen Arbeitern auf Grund der geltenden Bestimmungen zustehende Tages-Krankengeld nicht geringeres Ausmaß als jenes nach Art. 1 erhöht wird.

Art. 4

Die mit jährlich 70 Millionen Lire vorgesehene Ausgabe wird durch Behebung eines gleich hohen Betrages aus dem im Kap. 670 des Voranschlages der Ausgaben für das Finanzjahr 1971 eingetragenen Sonderbetrag gedeckt.

Dieses Gesetz wird im Amtsblatt der Region veröffentlicht. Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es als Regionalgesetz zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

Trient, den 28. November 1971

Der Präsident des Regionalausschusses
GRIGOLLI

Gesehen:

Der Regierungskommissär in der Region
BIANCO